

**Wersja polska**  
Dostępne w języku angielskim,  
ukraińskim, niemieckim i rosyjskim



# Usługi doradcze i informacyjne dla migrantów

Integracja na rynku pracy i edukacji

## Witamy w Meklemburgii-Pomorzu Przednim



<https://willkommeninmv.de/ru/> (rosyjski)  
<https://willkommeninmv.de/uk/> (ukraiński)  
<https://willkommeninmv.de/en/> (angielski)  
<https://willkommeninmv.de/> (niemiecki)

Informacje o przyjeździe do Meklemburgii-Pomorza Przedniego; wyszukiwanie poradni (urzędy pomocy społecznej, kursy językowe, doradztwo zawodowe, usługi dla młodzieży migracyjnej, porady migracyjne, praca, urzędy imigracyjne, związki i stowarzyszenia, pomoc medyczna, porady dotyczące przemocy domowej lub przemocy seksualnej, ciąży, tłumaczenia językowe)

## Regionalny portal Meklemburgii-Pomorza Przedniego



<https://en.mecklenburg-vorpommern.de/homepage/> (angielski)  
<https://www.mecklenburg-vorpommern.de/startseite/> (niemiecki)

Ogólne informacje dotyczące życia w Meklemburgii-Pomorzu Przednim, np. dotyczące tematów związanych z edukacją, zdrowiem, gospodarką i wielu innych

## Rada ds. Uchodźców Meklemburgii-Pomorza Przedniego



[https://www.fluechtlingsrat-mv.de/downloads-links/\\_\\_trashed/](https://www.fluechtlingsrat-mv.de/downloads-links/__trashed/)

Doradztwo dla osób ubiegających się o azyl, uchodźców tolerowanych i uznanych, a także uchodźców wojennych, pracowników pełnoetatowych i wolontariuszy, stowarzyszeń i inicjatyw działających na rzecz uchodźców; FAQ w języku rosyjskim i ukraińskim

## Federalna Agencja Pracy



<https://www.arbeitsagentur.de/ru/ru/ukraine>  
(rosyjski)  
<https://www.arbeitsagentur.de/ua/ua/ukraine>  
(ukraiński)  
<https://www.arbeitsagentur.de/en/en/ukraine>  
(angielski)  
<https://www.arbeitsagentur.de/ukraine>  
(niemiecki)

Ogólne informacje dla uchodźców z Ukrainy na temat integracji na rynku pracy;  
specjalna infolinia: +49 911 178 7915 (pracownicy ze znajomością języka ukraińskiego i rosyjskiego, od poniedziałku do czwartku: 8:00-16:00, piątki: 8:00-13:00)

## Urząd pośrednictwa pracy (Jobcenter) – Szukanie pracy



<https://web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen>

Ubieganie się o świadczenia socjalne zgodnie z Kodeksem Praw Socjalnych II, doradztwo i pośrednictwo pracy, wspomaganie działań integracyjnych oraz szkolenia zawodowe

## Giełda pracy Federalnej Agencji Pracy

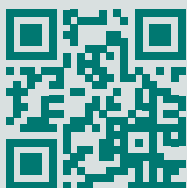


<https://www.arbeitsagentur.de/jobsuche/job4ukraine-de>  
(wielojęzyczny dialog modalny w języku angielskim, ukraińskim, rosyjskim)

<https://www.arbeitsagentur.de/jobsuche/>  
(niemiecki)

Informacje o aktualnych ofertach pracy na największej niemieckiej giełdzie pracy

**mv4you**



<https://mv4you.de>

<https://mv4you.de/ukraine>  
(oferty pracy w języku ukraińskim)

Informacje o aktualnych ofertach pracy, wydarzeniach/targach pracy, katalog firm, zamieszczanie profili kandydatów

## **Specjalistyczne usługi integracyjne dla migrantów w Meklemburgii-Pomorzu Przednim**



<https://www.ifdm-mv.de/>

Poradnictwo zawodowe dla migrantów; indywidualne wsparcie dla migrantów w celu poprawy ich udziału w życiu zawodowym i społeczeństwie; planowanie, projektowanie i wsparcie ofert kwalifikacyjnych dla migrantów



[https://padlet.com/  
Beraterin/ud9dvtqokw5r9rp2](https://padlet.com/Beraterin/ud9dvtqokw5r9rp2)

Informacje w języku ukraińskim, rosyjskim i niemieckim na tematy takie jak zameldowanie się w urzędzie imigracyjnym, ubieganie się o świadczenia socjalne i uczestnictwo w kursach integracyjnych, a także uznawanie świadectw i certyfikatów

## Sieć IQ w Meklemburgii-Pomorzu Przednim – Doradztwo w sprawie uznawania kwalifikacji



<https://www.iq-mv.de/>

Doradztwo w zakresie uznawania kwalifikacji zawodowych i edukacyjnych uzyskanych za granicą oraz w zakresie doksztalcania zawodowego; informacje z zakresu prawa socjalnego i prawa pracy; doradztwo dla studentów i absolwentów w zakresie możliwości podjęcia pracy w Niemczech, działania kwalifikacyjne w ramach ustawy o uznawaniu kwalifikacji lekarzy i przedstawicieli zawodów medycznych; wsparcie działań indywidualnych i pomoc w okresie zdobywania kwalifikacji

## Uznanie kwalifikacji zawodowych w Niemczech



<https://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/ru/index.php> (rosyjski)

<https://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/en/index.php> (angielski)

<http://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/de/> (niemiecki)

Wielojęzyczny portal informacyjny dla zagranicznych specjalistów, którzy chcą uznania swoich kwalifikacji zawodowych w Niemczech; informacje na temat niemieckich zawodów referencyjnych, właściwych jednostek nostryfikujących, procedur uznawania kwalifikacji (np. niezbędne dokumenty, opłaty) i poradni

## Poradnictwo migracyjne dla dorosłych (MBE)



[www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineRU/Integrationsangebote/integrationsangebote-ru-node.html;jsessionid=C71CB3AE1D6A62334EEAA4FCFF-FA0C94.internet281](http://www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineRU/Integrationsangebote/integrationsangebote-ru-node.html;jsessionid=C71CB3AE1D6A62334EEAA4FCFF-FA0C94.internet281) (rosyjski)

[www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineUKR/Integrationsangebote/integrationsangebote-ukr-node.html](http://www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineUKR/Integrationsangebote/integrationsangebote-ukr-node.html) (ukraiński)

[www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineEN/Integrationsangebote/integrationsangebote-node.html](http://www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/InformationenEinreiseUkraineEN/Integrationsangebote/integrationsangebote-node.html) (angielski)

[www.bamf.de/DE/Themen/Integration/integration\\_node.html](http://www.bamf.de/DE/Themen/Integration/integration_node.html) (niemiecki)

[www.bamf-navi.bamf.de/de/](http://www.bamf-navi.bamf.de/de/)

Indywidualne porady i wsparcie w pierwszych kwestiach po przyjeździe do Niemiec, np. w poszukiwaniu mieszkania, lekarza czy pracy

## Usługi dla młodzieży migracyjnej (JMD)



<https://www.jugendmigrationsdienste.de/ru/>  
(rosyjski)

<https://www.jugendmigrationsdienste.de/en/>  
(angielski)

<https://www.jugendmigrationsdienste.de/>  
(niemiecki)

[www.jugendmigrationsdienste.de/](http://www.jugendmigrationsdienste.de/)



Doradztwo i długoterminowe, indywidualne wsparcie młodzieży w wieku od 12 do 27 lat na ścieżce edukacyjnej i zawodowej; doradztwo w zakresie ofert edukacyjnych i rekreacyjnych

## CORRECT! Centrum doradztwa na rzecz sprawiedliwej integracji



[http://www.correct-mv.de/  
ENG/PL/RO/BG/RUS/ESP/](http://www.correct-mv.de/ENG/PL/RO/BG/RUS/ESP/)

Doradzanie pracownikom zagranicznym w zakresie minimalnych standardów określonych w prawie pracy; wsparcie w egzekwowaniu swoich praw w każdej formie zatrudnienia (m.in. praca sezonowa, mini-job, staż, kształcenie zawodowe, zatrudnienie w firmach kontraktowych, praca tymczasowa, delegowanie z innych krajów UE, fikcyjne samozatrudnienie); wsparcie dla osób, które padły ofiarą handlu ludźmi w celu wyciszczenia pracowników lub pracy przymusowej w Meklemburgii-Pomorzu Przednim; porady w językach: niemieckim, polskim, rumuńskim, angielskim, bułgarskim, rosyjskim, ukraińskim, hiszpańskim; istnieje możliwość uzyskania pomocy tłumaczy innych języków



## Sieć IQ w Meklemburgii-Pomorzu Przednim – Centrum doradztwa na rzecz sprawiedliwej integracji



[https://www.iq-mv.de/beratung/  
faire-integration](https://www.iq-mv.de/beratung/faire-integration)

Doradztwo dla migrantów, którzy pracują w Niemczech, odbywają kształcenie zawodowe lub praktyki; wyjaśnienie praw przysługujących pracownikowi; pomoc w egzekwowaniu praw; porady w językach: niemieckim, arabskim, dari, tigrinia, tureckim, rosyjskim, hiszpańskim, japońskim i angielskim

## Izby Przemysłowo-Handlowe (IHK) i Izby Rzemieślnicze (HWK) w Meklemburgii-Pomorzu Przednim



IHK Neubrandenburg - [www.neubrandenburg.ihk.de](http://www.neubrandenburg.ihk.de)  
IHK Rostock - [www.rostock.ihk.de](http://www.rostock.ihk.de)  
IHK Schwerin - [www.ihkzuschwerin.de](http://www.ihkzuschwerin.de)



HWK Schwerin - [www.hwk-schwerin.de](http://www.hwk-schwerin.de)  
HWK Ostmecklenburg-Vorpommern -  
[www.hwk-omv.de](http://www.hwk-omv.de)

Doradztwo w sprawach związanych z uznaniem kwalifikacji zawodowych, podlegających kompetencjom właściwych izb zawodowych, doradztwo w zakresie możliwości przygotowania zawodowego (praktyki), kształcenia zawodowego i ustawicznego oraz samozatrudnienia

WIĘCEJ INFORMACJI NA TEN TEMAT

# Broszura: Informacje dotyczące pracy w Niemczech

Wydawca:

Ministerstwo Gospodarki, Infrastruktury, Turystyki i Pracy  
Meklemburgii-Pomorza Przedniego



## An wen kann ich mich wenden, wenn ich Probleme mit meinem Arbeitgeber habe?

Bei konkreten Problemen, z.B. wenn Sie glauben, dass Ihr Arbeitgeber Ihnen nicht genug Lohn bezahlt, können Sie sich an die Beratungsstellen für faire Arbeit **Netzwerk IQ/Faire Integration** (siehe auch Seite 4) und **CORRECT!** (siehe auch Seite 7) wenden. Diese beraten Sie kostenlos und in vielen Sprachen.



## Wer hilft mir bei der Suche nach einer Berufsausbildung?

Die **Bundesagentur für Arbeit** hat Berufsberater und Berufsberaterinnen, die Ihnen helfen, den Beruf zu finden, der zu Ihnen passt. **Die Berufsberatung** helfen Ihnen auch bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz.

Zu der in Deutschland am weitesten verbreiteten Ausbildungsform, der **dualen Berufsausbildung**, beraten Sie auch die für die Berufsausbildung zuständigen Stellen, z.B. die **Industrie- und Handelskammern** (siehe auch Seite 4) und die **Handwerkskammern** (siehe auch Seite 7). Außerdem können Sie sich, wenn Sie zwischen 12 und 27 Jahren alt sind, bei den **Jugendmigrationsdiensten** kostenfrei beraten lassen.



## Welche Möglichkeiten und wen kann ich d... ich das bezahlen?

Über das **Jugendamt** mit allen Kindertages...  
**Formular zur Anmelde**...  
einer privaten Kita an...  
bei der Kita Ihrer Wah...  
unterschiedlich ausfal...  
Ihrer Kommune beziel...



Bu  
- B

http  
bild



Jug

www  
www  
www

## Stopka

### **Wydawca**

Ministerstwo Gospodarki,  
Infrastruktury, Turystyki i Pracy  
Meklemburgii-Pomorza Przedniego

Telefon +49 385 5880

[www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm](http://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm)

### **Zdjęcia**

shutterstock

Stan na

czerwiec 2022

